



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierre

027 455 51 51
sierre@cms-smz.ch

INFORMATIONS CONCERNANT LA PROTECTION DES DONNÉES

Pour le CMS de la Région de Sierre

1. INTRODUCTION

Au sein du CMS de la région de Sierre (ci-après le CMS ou nous), nous reconnaissons l'importance de vos données personnelles et de la transparence dans nos activités de traitement.

Le présent document (Politique de confidentialité) a pour but d'informer sur notre politique en matière de collecte et traitement des données personnelles concernant :

- les clients du CMS, notamment les bénéficiaires des prestations de soins ou de l'aide sociale, ainsi que les personnes qui ont un rapport avec eux (représentants, curateurs, proches et aidants, partenaires du réseau, fournisseurs de prestations, etc.) ;
- les représentants de nos fournisseurs ou prestataires de services ;
- les personnes qui postulent pour un emploi auprès du CMS ; et
- les visiteurs de notre site web.

Nous pouvons également disposer de documents distincts qui décrivent la manière dont nous traitons des données personnelles dans des circonstances spécifiques.

2. RÉSUMÉ

Ce document contient des informations détaillées concernant le traitement de vos données, et vos droits dans ce cadre. Sans pour autant remplacer ces informations, notre politique en matière de protection des données peut être résumée comme suit :

- Nous collectons les données personnelles qui sont fournies par nos clients ainsi que par les personnes avec lesquelles nous interagissons, ou celles que nous obtenons légalement dans le cadre de nos activités (voir la section 4) ;
- Nous traitons ces données personnelles conformément à la législation valaisanne sur la protection des données (la LIPDA¹), principalement dans le but de fournir nos prestations en application du mandat légal qui nous est conféré, d'assurer la gestion et l'administration de nos activités et pour nous conformer à nos obligations légales (voir les sections 5 et 6) ;
- Nous ne communiquons vos données personnelles à des tiers ou hors de Suisse que lorsque cela est à la fois nécessaire à l'accomplissement de nos activités et autorisé par la LIPDA. Tel est par exemple le cas lorsque nous faisons appel à des prestataires de services ou devons interagir avec des tiers ou des autorités pour mener à bien nos prestations (voir les sections 7 et 8) ;
- Nous conservons vos données personnelles uniquement pour la durée nécessaire à l'accomplissement des activités décrites dans ce document. Nous prenons des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour veiller à la sécurité de ces données. Nos collaborateurs sont notamment soumis à des exigences de confidentialité élevées (voir les sections 9 et 10) ; et
- Vous pouvez contacter notre conseiller à la protection des données pour exercer vos droits relatifs à vos données personnelles (voir les sections 11 et 12).

¹ LIPDA = Loi sur l'Information, la Protection des Données et l'Archivage



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierre

027 455 51 51
sierre@cms-smz.ch

3. QUI EST RESPONSABLE DE VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

Le CMS de la Région de Sierre est responsable du traitement de vos données personnelles. Vous trouverez nos coordonnées ci-dessous à la section 12.

Le contenu de cette Politique de confidentialité ne s'applique qu'aux traitements effectués par nous-mêmes ou à notre demande. Bien que nous puissions parfois vous renvoyer vers des prestataires tiers, nous ne sommes pas responsables de leurs politiques en matière de données personnelles ou du traitement qu'ils effectuent de vos données.

4. COMMENT NOUS COLLECTONS VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

4.1. Nous collectons les données personnelles fournies directement par vous ou par d'autres personnes

Dans la mesure du possible, nous collectons les données personnelles directement auprès de la personne concernée.

Lorsque cela est nécessaire à l'accomplissement de nos fonctions, et dans la mesure autorisée par la loi, nous pouvons toutefois recueillir des données vous concernant auprès de tiers, par exemple, dans le cadre des prestations de soins, auprès de vos proches, votre médecin ou votre assureur, ainsi que dans le cadre des prestations d'aide sociale, auprès de votre employeur, vos proches, votre établissement financier, ou auprès de registres ou d'autorités compétentes. Les catégories de données que nous collectons de cette manière dépend du motif de notre intervention (prestations de soins ou d'aide sociale). Nous pouvons notamment collecter les catégories suivantes d'informations :

- Données de contact (adresses, numéro de téléphone) ;
- Données médicales et sur l'état de santé ;
- Données sur la situation personnelle (famille) ;

Ainsi que pour les prestations d'aide sociale uniquement :

- Données financières (relevés bancaires, fiches de salaire, détention d'immeubles) ;
- Données sur la situation professionnelle (travail, objectifs) ;

Dans la mesure autorisée par la loi, nous pouvons également obtenir dans le cadre des prestations d'aide sociale des données personnelles à partir de registres publics ou commerciaux (par exemple, les registres des habitants, registres des poursuites et faillites, les registres fonciers, les registres du commerce, etc.), ainsi que d'autres sources publiquement accessibles.

4.2. Certaines informations doivent obligatoirement être fournies

Vous devez obligatoirement fournir les informations qui vous sont demandées, sauf si le caractère optionnel de la requête est indiqué (p. ex. sur un formulaire distinguant d'un astérisque les champs obligatoires des autres).

De manière générale, les personnes effectuant une demande de prestations d'aide sociale ainsi que leurs proches sont tenus de nous renseigner spontanément, de manière complète et correcte, de leur situation, en fournissant toutes les informations nécessaires et en nous communiquant tout changement de situation. Cette obligation découle notamment des art. 12 et 19 a à 19d de la loi valaisanne sur l'intégration et l'aide sociale (LIAS) ainsi que de l'art. 24 du règlement d'exécution de la LIAS (RELIAS).

Le non-respect de cette obligation peut conduire au rejet de votre demande, à la révocation ou réduction de la prestation si elle a été accordée, ainsi qu'à des sanctions pénales dans la mesure prévue par la loi.



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierrre

027 455 51 51
sierrre@cms-smz.ch

4.3. Les données personnelles que nous traitons peuvent contenir des données sensibles

Dans le cadre de nos activités, et dans la mesure prévue par la loi, nous pouvons recueillir des données qualifiées de sensibles, en particulier (selon le type de prestations que nous fournissons) des données sur la santé (telles que des informations relatives à des maladies, des traitements et l'état de santé), des mesures d'aide sociale, ainsi que des informations sur d'éventuelles poursuites ou sanctions pénales et administratives, etc. (Données sensibles).

Conformément à la LIPDA, des restrictions supplémentaires s'appliquent au traitement et à la communication de Données sensibles.

5. SUR QUELLE BASE JURIDIQUE TRAITONS-NOUS LES DONNÉES PERSONNELLES ?

Le CMS est soumis à la législation valaisanne sur la protection des données (la LIPDA), ainsi qu'à d'autres lois fédérales, cantonales et communales qui régissent la manière dont nous devons traiter vos données personnelles.

Nous traitons en conséquence les données personnelles qui nous sont confiées conformément à ce cadre légal, et uniquement si le traitement :

➤ repose sur une base légale ;

Ou

➤ est nécessaire à l'accomplissement d'une tâche légale qui nous incombe.

Dans certaines circonstances, nous pouvons également demander votre consentement en lien avec certaines activités. Vous êtes toujours libre de refuser de donner votre consentement et pouvez le retirer en tout temps.

Nous ne prenons pas de décisions exclusivement sur la base d'un traitement automatisé ayant des effets juridiques sur les personnes concernées ou qui les affectent de manière significative (décisions individuelles automatisées).

6. LES FINALITÉS POUR LESQUELLES NOUS TRAITONS VOS DONNÉES PERSONNELLES

Nous traitons vos données personnelles à des fins spécifiques et uniquement dans la mesure où elles sont pertinentes pour atteindre ces finalités.

En particulier, nous traitons vos données personnelles aux fins suivantes :

a) Pour la fourniture des prestations d'aide et de soins à domicile et/ou d'aide sociale aux clients du CMS, ainsi que pour l'accomplissement des autres tâches dévolues par la loi au CMS

Nous traitons les données qui sont nécessaires à la fourniture de nos prestations en votre faveur (p. ex. pour vous fournir des prestations de soins à domicile ou vous octroyer des prestations de l'assistance sociale), ainsi que d'une manière générale, pour donner suite à vos requêtes et celles de personnes en relation avec vous (p. ex. représentant ou curateur) et remplir les mandats que la loi nous impose.

b) Pour la conduite générale de nos activités, ainsi que l'administration et la gestion courante des employés et des clients

Nous pouvons traiter vos données notamment pour assurer la sécurité de nos systèmes informatiques, de notre architecture et de nos réseaux, à des fins de facturation et de recouvrement, pour le suivi du travail de nos collaborateurs, gérer nos fournisseurs, à des fins de comptabilité, fiscales ou d'archivage, ou pour l'établissement, l'exercice ou la défense de prétentions juridiques.



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierr

027 455 51 51
sierre@cms-smz.ch

c) Pour vous permettre de postuler à un poste chez nous et traiter votre demande

Si vous postulez pour un emploi auprès du CMS, nous traiterons vos données personnelles exclusivement pour évaluer votre candidature en vue de l'établissement éventuel d'une relation de travail, y compris pour évaluer vos capacités et qualifications, et effectuer des vérifications de références, dans la mesure autorisée par la loi suisse.

Nous traitons les données personnelles que vous nous fournissez (par exemple, vos coordonnées, votre CV, votre lettre de motivation, les informations relatives à vos expériences professionnelles antérieures). En outre, si vous nous fournissez des liens vers votre profil sur des plateformes de médias sociaux (telles que LinkedIn) ou les coordonnées de personnes de référence, nous partirons du principe que nous pouvons collecter des informations auprès de ces sources.

Toutes les informations que vous nous transmettez doivent être exactes, complètes et non trompeuses. La transmission de données inexactes, incomplètes ou trompeuses peut, dans la mesure autorisée par la loi, entraîner le rejet de votre demande de candidature ou une mesure disciplinaire, y compris votre licenciement immédiat si vous avez été engagé.

Les données personnelles des candidats qui n'ont pas été embauchés sont supprimées à la fin du processus de recrutement. Si une relation de travail est établie suite à votre candidature, vos données personnelles seront introduites dans votre dossier RH et traitées ultérieurement conformément à notre politique de traitement des données RH.

d) Pour exploiter et mettre à disposition notre site web

En plus des données personnelles que vous nous fournissez directement, nous collectons automatiquement certaines informations techniques sur vos interactions avec nos sites web (telles que votre adresse IP, le contenu auquel vous avez accédé, la date et l'heure d'accès, des informations sur votre navigateur web, vos préférences ou d'autres informations liées à votre interaction avec les sites web, y compris les détails de votre navigation sur les sites web).

Nous traitons ces données pour vous fournir les fonctionnalités demandées et pour établir une connexion avec votre appareil sur Internet, pour vous identifier lorsque vous utilisez le site web, gérer sa stabilité et sécurité, et à des fins d'analyse et de statistiques. Pour plus d'informations consulter la page de notre prestataire : <https://www.boomerang.ch/fr/mentions-legales-3/>.

e) À des fins statistiques, de planification ou de formation interne, notamment pour améliorer nos prestations et processus

Nous pouvons utiliser des informations collectées dans le cadre de l'accomplissement de nos prestations à des fins statistiques, de planification ou de formation interne. Ces informations sont en principe agrégées ou anonymisées avant leur utilisation dans ce but. Nous n'utilisons pas ces informations pour vous identifier ou les rattacher à vous.

7. QUI A ACCÈS AUX DONNÉES PERSONNELLES ET AVEC QUI SONT-ELLES PARTAGÉES ?

7.1. En général

Nous ne communiquons vos données personnelles qu'à nos sous-traitants, ou à des tiers pour autant qu'il existe une obligation ou une autorisation légale de le faire, que vous y consentiez, ou que la divulgation soit indispensable à la sauvegarde d'un intérêt public ou privé prépondérant.

Les données que nous traitons qui sont couvertes par le secret de fonction font l'objet d'une attention particulière. Elles ne sont communiquées que si nous sommes déliés du secret par vous, votre représentant,

l'autorité compétente, ou dans des cas particuliers lorsque la loi autorise ou impose la communication. Au demeurant, des règles plus restrictives s'appliquent à la communication de données sensibles.

7.2. Catégories de destinataires

Si les conditions ci-dessus sont réalisées, nous pouvons communiquer des données :

a) À des prestataires de services, agissant en tant que sous-traitants, uniquement dans la mesure nécessaire à la fourniture de leurs services

Il peut s'agir par exemple de fournisseurs de systèmes ou d'outils informatiques, de communication, de services en nuage, de stockage, ainsi que de services fiscaux et comptable.

b) Aux personnes ayant un lien avec vous, dans la mesure nécessaire à l'exécution de nos prestations

Nous pouvons communiquer avec votre médecin, votre banque, vos assureurs, ou vos proches, afin de pouvoir remplir nos missions et exercer nos prestations conformément à la loi.

Par exemple, dans le cadre des prestations de soins, nous adressons nos factures pour paiement directement aux assureurs (système du tiers payant), avec copie à l'assuré. Au demeurant, conformément à l'article 8 alinéa 6 de l'ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins, les assureurs peuvent demander des compléments d'informations au sujet de l'évaluation des soins requis, auquel cas la personne concernée est informée de cette demande par un courrier de sa caisse-maladie.

c) Aux autorités, dans les cas prévus ou imposés par la loi

Nous pouvons communiquer des données aux autorités compétentes dans les cas autorisés ou imposés par la loi, notamment au Canton, aux services fiscaux, et autorités de poursuite.

Nous ne vendons pas vos données personnelles à ces tiers, ni ne transférons vos données pour leur usage commercial.

8. TRANSFERTS HORS DE SUISSE

Nous conservons vos données personnelles sur des serveurs situés en Suisse.

En principe, nous ne transférons pas vos données personnelles vers d'autres pays et ne les rendons pas accessibles dans ces pays. Toutefois, dans certaines circonstances, vos données personnelles peuvent être mises à la disposition de destinataires situés à l'étranger, notamment nos sous-traitants, ou autres partenaires commerciaux, ou des autorités ou tribunaux.

Dans ces cas, nous veillons à ce que ce transfert ou cet accès soit conforme à la législation valaisanne sur la protection des données et, lorsque cela est requis, nous mettons en place les garanties appropriées requises (par exemple en nous appuyant sur les clauses contractuelles standards adoptées par la Commission européenne) ou nous fondons sur une exception légale telle que le consentement, l'exécution d'un contrat, la constatation, l'exercice ou l'exécution de droits en justice, un intérêt public prépondérant, ou la protection de la vie ou l'intégrité corporelle.

Vous pouvez demander de plus amples informations à cet égard et obtenir une copie des garanties pertinentes sur demande en envoyant une demande à l'adresse de contact indiquée à la section 12.

9. COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous supprimons ou anonymisons les données personnelles dès qu'elles ne sont plus nécessaires à la réalisation des finalités énoncées à la section 6. Cette période varie en fonction du type de données concernées et des exigences légales applicables.



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierra

027 455 51 51
sierra@cms-smz.ch

Compte tenu des obligations légales qui nous incombent, certaines informations relatives notamment à la relation contractuelle doivent être conservées pendant au moins dix ans. Les données concernant les soins que nous fournissons doivent être conservées en vertu de la loi pendant vingt ans au moins. Les autres données sont conservées pour des durées plus courtes.

10. SÉCURITÉ

Nous nous employons à assurer la sécurité de vos données personnelles et avons mis en place des mesures physiques, techniques et organisationnelles dans le but de protéger vos données personnelles et empêcher l'accès non autorisé à celles-ci.

Nous limitons l'accès à vos données personnelles aux personnes qui ont besoin d'y accéder aux fins décrites dans cette Politique de confidentialité. Au demeurant, notre personnel est soumis à des exigences de confidentialité élevées, qui sont imposées par la loi (secret professionnel et de fonction). En nous envoyant des informations par voie électronique, ces données peuvent être transférées à l'échelle internationale sur Internet. Internet n'est pas un environnement sécurisé et cette Politique de confidentialité s'applique à notre utilisation de vos données personnelles une fois qu'elles sont sous notre contrôle seulement. Compte tenu de la nature d'Internet, toute transmission de données via Internet se fait à vos propres risques. Au demeurant, bien que nous prenions les mesures appropriées pour protéger vos données personnelles, aucune infrastructure informatique n'est complètement sûre. Par conséquent, nous ne pouvons garantir que les données que vous nous fournissez sont protégées contre tout accès non autorisé par des tiers ou contre leur vol.

11. VOS DROITS EN CE QUI CONCERNE LE TRAITEMENT DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Selon les conditions prévues par la loi, vous disposez des droits suivants :

- de demander des renseignements sur des traitements vous concernant et de consulter vos données ;
- de faire corriger ou détruire des données incorrectes ;
- de faire cesser un traitement illicite ;
- de supprimer les effets d'un traitement illicite ;
- de constater le caractère illicite d'un traitement ;
- de faire bloquer la communication des données enregistrées sur votre compte en s'adressant au CMS ;
- d'exiger la suppression provisoire de l'enregistrement concernant des données, lorsque nous ne pouvons pas apporter la preuve immédiate de leur exactitude ;
- de consulter votre dossier patient, d'en obtenir copie et de vous en faire expliquer le contenu ;
- de retirer votre consentement lorsque nous effectuons une activité sur ce fondement (sans que ce retrait affecte la licéité du traitement effectué avant le retrait) ;

Si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées fournies ci-dessous (voir la section 12), en fournissant des indications suffisantes pour permettre l'identification de l'objet de votre demande. Sauf exception prévue par la loi, nous répondons aux demandes dans un délai d'un mois et ne facturons pas de frais dans ce cadre.

Si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont nous traitons vos données personnelles, vous pouvez, en plus des droits décrits ci-dessus, adresser une requête auprès du préposé valaisan à la protection des données et à la transparence (coordonnées accessibles sous <https://www.vs.ch/web/che/lipda>).



centre
médico-social
régional

Rue du Bourg 12A
cp 280
3960 Sierré

027 455 51 51
sierré@cms-smz.ch

12. NOUS CONTACTER

Nous disposons d'un conseiller à la protection des données.

CMS de la Région de Sierré - Conseiller à la protection des données – Rte de Sion 1 – CP 107 – 3960 Sierré – 027 455 51 51.

Vous pouvez le contacter si vous pensez que vos données personnelles ont été utilisées d'une manière qui n'est pas conforme à cette Politique de confidentialité, ou si vous avez des questions ou des demandes concernant la collecte ou le traitement de vos données personnelles.

13. MODIFICATIONS

Cette Politique de confidentialité peut faire l'objet de modifications. Tout changement vous impactant concernant la manière dont nous traitons les données personnelles vous sera communiqué par un moyen approprié, selon la manière dont nous communiquons habituellement avec vous.

Dernière mise à jour : 23.09.2022